



Συμβούλιο
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 1 Φεβρουαρίου 2016
(OR. en)

5540/16
ADD 1

CO EUR-PREP 6
POLGEN 7
AG 2
ECOFIN 44
UEM 29
SOC 35
COMPET 22
ENV 26
EDUC 11
RECH 9
ENER 13
JAI 56
EMPL 25

ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Αποστολέας:	Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου
Αποδέκτης:	Επιτροπή των Μονίμων Αντιπροσώπων / Συμβούλιο
Θέμα:	Ευρωπαϊκό Εξάμηνο 2016: Σύσταση του Συμβουλίου σχετικά με την οικονομική πολιτική της ζώνης του ευρώ - Διαβίβαση στο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο

Διαβιβάζονται συνημμένως προς τις αντιπροσωπίες οι επεξηγήσεις για τις τροποποιήσεις στη σύσταση του Συμβουλίου σχετικά με την οικονομική πολιτική της ζώνης του ευρώ.

Επεξηγηματικό σημείωμα

- Συνοδευτικό έγγραφο της σύστασης του Συμβουλίου σχετικά με την οικονομική πολιτική της ζώνης του ευρώ για το 2016 -

Το άρθρο 2-αβ παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1175/2011 που τροποποιεί τον κανονισμό 1466/97 για την ενίσχυση της εποπτείας της δημοσιονομικής κατάστασης και την εποπτεία και το συντονισμό των οικονομικών πολιτικών, το οποίο αποτελεί μέρος του τμήματος 1-Αα «Οικονομικός διάλογος», ορίζει ότι «το Συμβούλιο αναμένεται, κατά κανόνα, να ακολουθήσει τις συστάσεις και τις προτάσεις της Επιτροπής ή να εξηγήσει τη θέση του δημοσίως».

Σε σχέση με το αίτημα «να ακολουθήσει ή να εξηγήσει», το Συμβούλιο παρουσιάζει τις ακόλουθες επεξηγήσεις για τις τροποποιήσεις που συμφωνήθηκαν έναντι των συστάσεων της Επιτροπής σχετικά με την οικονομική πολιτική της ζώνης του ευρώ για το 2016, με τις οποίες διαφωνεί η Επιτροπή.

Σύσταση για τη ζώνη ευρώ 1 (EAR 1)

Κείμενο της Επιτροπής για την τελευταία πρόταση:

Τα κράτη μέλη με υψηλά πλεονάσματα στο ισοζύγιο τρεχουσών συναλλαγών θα πρέπει να εφαρμόσουν κατά προτεραιότητα μέτρα με τα οποία θα διοχετεύονται τα πλεονάσματα στην εγχώρια οικονομία, τονώνοντας με τον τρόπο αυτό τις εγχώριες επενδύσεις.

Συμφωνημένο κείμενο:

Τα κράτη μέλη με υψηλά πλεονάσματα στο ισοζύγιο τρεχουσών συναλλαγών θα πρέπει να εφαρμόσουν κατά προτεραιότητα μέτρα, που να περιλαμβάνουν και διαρθρωτικές μεταρρυθμίσεις, τα οποία θα βοηθήσουν την ενίσχυση της εγχώριας ζήτησης και του αναπτυξιακού τους δυναμικού.

Επεξήγηση:

Η εγχώρια ζήτηση είναι ευρύτερη των επενδύσεων και, ως εκ τούτου, πιο κατάλληλη όσον αφορά τις διαφορετικές συνθήκες που επικρατούν στα κράτη μέλη με υψηλά πλεονάσματα στο ισοζύγιο τρεχουσών συναλλαγών. Η ενίσχυση του αναπτυξιακού δυναμικού αποτελεί σημαντικό λόγο για να ληφθούν τα μέτρα που απαριθμούνται στην παρούσα σύσταση. Οι διαρθρωτικές μεταρρυθμίσεις είναι συχνά απαραίτητες για τη βιώσιμη ενίσχυση του αναπτυξιακού δυναμικού, και μπορούν να τονώσουν την εγχώρια ζήτηση, μεταξύ άλλων και βραχυπρόθεσμα υπό ορισμένες προϋποθέσεις. Επιπλέον, η αιτιολογική παράγραφος 2 του κειμένου της Επιτροπής αναφέρει ότι «Η εφαρμογή φιλόδοξων διαρθρωτικών μεταρρυθμίσεων που αυξάνουν την παραγωγικότητα και τονώνουν το αναπτυξιακό δυναμικό πρέπει να ενισχυθεί, σύμφωνα με τις προτεραιότητες πολιτικής που καθορίζονται στην Ετήσια Επισκόπηση της Ανάπτυξης για το 2016 για όλα τα κράτη μέλη της ΕΕ».
